User Manual Handlebar / Stem

PL

KIEROWNICE I WSPORNIKI CANYON ORAZ KOMBINACJE KIEROWNICY I WSPORNIKA

SZANOWNY KLIENCIE FIRMY CANYON!

Gratulujemy Ci zakupu części CANYON. Dokonałeś bardzo dobrego wyboru. Produkty CANYON powstają w Niemczech i podlegają bardzo pieczołowitym testom, które mają na celu zapewnienie Ci możliwie najwyższych standardów produktu i bezpieczeństwa.

W razie pytań na temat produktów CANYON należy zgłosić się pod adres:
CANYON Bicycles GmbH **tel.: +48 914 226 966**
Karl-Tesche-Straße 12 **info@canyon.com**
D-56073 Koblenz **www.canyon.com**

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Jak wszystkie sprzęty sportowe elementy konstrukcji CANYON wymagają bardzo starannego montażu, w idealnym przypadku dokonanego przez CANYON Bicycle GmbH. Tylko ten sposób gwarantuje optymalną funkcjonalność i trwałość przez długi czas.

Niniejszy podręcznik nie ma na celu przekazania użytkownikowi wiedzy, dzięki której będzie on posiadał umiejętności mechanika rowerowego. Nawet instrukcja o grubości encyklopedii nie przekazałaby informacji o wszystkich możliwych kombinacjach dostępnych modeli rowerów i części konstrukcyjnych. Dlatego w niniejszym podręczniku skoncentrowaliśmy się na zakupionych przez Ciebie częściach konstrukcyjnych oraz na wskazaniu najważniejszych wskazówek i ostrzeżeń.

Dlatego z naciskiem zalecamy zasięgnięcie pomocy u doświadczonego mechanika CANYON.

Jeśli to możliwe, używaj i łącz ze sobą jedynie części konstrukcyjne firmy CANYON. Tylko ten sposób gwarantuje optymalną funkcjonalność, odporność i bezpieczeństwo danego produktu. Przede wszystkim w przypadku kierownicy i wspornika nie ma miejsca na kompromisy.

Używając części konstrukcyjnych innych producentów, koniecznie sprawdź ich właściwości i kompatybilność z wytycznymi zawartymi w tej instrukcji. Tolerancje naszych produktów w kombinacji z innymi częściami konstrukcyjnymi są starannie monitorowane podczas procesu produkcji i kontroli jakości, by zapewnić łatwy i właściwy montaż.

Ta instrukcja zawiera ważne wskazówki na temat użytkowania, pielęgnacji, konserwacji i montażu.

Zapoznaj się na początku uważnie z ogólnymi informacjami tej instrukcji, a potem z rozdziałem zawierającym informacje o nabytej przez Ciebie kierownicy CANYON, wspornika CANYON lub kombinacji kierownicy i wspornika. Nic wtedy nie będzie stało na przeszkodzie sprawnemu montażowi i bezawaryjnemu użytkowaniu.

Zachowaj tę instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekaż ją ewentualnym dalszym użytkownikom, jeśli pożyczysz, sprzedasz lub przekażesz Twój rower lub część konstrukcyjną CANYON innym osobom.

W przypadku części konstrukcyjnych CANYON - jak i w przypadku innych lekkich części konstrukcyjnych - trzeba przestrzegać kilku wyjątków. Przestrzegaj zatem starannego montażu i odpowiedniego użytkowania.

Materiały używane przez CANYON - przede wszystkich karbon (zwany także CRP) - są wyjątkowo mocne i wytrwałe, tzn. części konstrukcyjne są bardzo wytrzymałe, lecz zarazem odznaczają się niewielką wagą. Trzeba jednak mieć na uwadze, że materiały te są dosyć kruche, wskutek czego części konstrukcyjne CANYON mogą się tylko nieznacznie zdeformować przed ewentualnym złamaniem.

Przeciążenie materiału może doprowadzić do uszkodzeń, które będą ledwo widoczne, ponieważ nie wystąpią żadne deformacje, które by na nie wskazywały, tak jak w przypadku innych metali, np. aluminium.

Po przeciążeniu wynikłym np. wskutek wypadku części konstrukcyjne CANYON mogą ulec awarii podczas dalszego użytkowania. Może to doprowadzić do upadku z ewentualnie ciężkimi zdrowotnymi konsekwencjami. Dlatego powinieneś koniecznie dostosować się do wskazówek kontroli zawartych w rozdziale o nabytej przez Ciebie części konstrukcyjnej CANYON. Aby po wypadku zapewnić w dalszym ciągu bezpieczne użytkowanie, ewentualnie uszkodzone części konstrukcyjne należy poddać kontroli przez CANYOn Bicycle GmbH. W takich przypadkach należy zawsze zasięgnąć rzetelnej rady u CANYON.

Zespół CANYON życzy Tobie szerokiej drogi i mnóstwa zabawy z Twoim rowerem CANYON i częściami konstrukcyjnymi CANYON!

PRZED PIERWSZĄ JAZDĄ - UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Kierownice i wsporniki CANYON **(1)** oraz kombinacje kierownicy i wspornika **(2)** są przewidziane do użytku w rowerach wyścigowych, triatlonowych (tzn. jazda na czas), górskich oraz rowerach typu cyclocross i do ich typowego użytkowania. Części konstrukcyjnych należy używać jedynie zgodnie z zakresem ich zastosowania i określonymi kondycjami.

Rowery wyścigowe i **triatlonowe** lub **rowery czasowe** są skonstruowane wyłącznie do jazdy na asfaltowanych lub wystarczająco umocnionych drogach i ulicach o gładkiej powierzchni.

Rowery cyclocross nadają się do użytkowania na terenie typowym dla sportów przełajowych, np. na polu lub w lesie, jednak nie w zakresie sportów all mountain, enduro, downhill (DH), freeride, dual slalom, parki downhill/freeride, jumps, drops itd.

Kategoria 1
Części konstrukcyjne CANYON tej kategorii zaprojektowane są z myślą o jeździe na utwardzonych drogach, przy czym koła pozostają w stałym kontakcie z podłożem. Chodzi tu z reguły o rowery wyścigowe z kierownicą wyścigową lub prostą, rowery triatlonowe oraz rowery do jazdy na czas. Maksymalna masa łączna rowerzysty wraz z bagażem nie może przekraczać 120 kg. Ta maksymalna masa może ewentualnie zostać jeszcze bardziej ograniczona przez zalecenia użytkowania producentów komponentów.

Rowery górskie są przeznaczone do jazdy w typowym terenie, jaki spotyka się np. w maratonach MTB lub wyścigach cross country. Wskutek ich koncepcji i wyposażenia nie są jednak przeznaczone do jazdy na publicznych drogach. Zanim z nich skorzystasz musisz odpowiednio wyposażyć swój rower.

Kategoria 2
Części konstrukcyjne CANYON kategorii 2 przeznaczone są do rowerów kategorii 1 i tym samym do jazdy po dobrze utwardzonych drogach tłuczniowych oraz stokach offroad z lekkim nachyleniem, na których opony z powodu mniejszych stopni na krótko tracą przyczepność do nawierzchni. Do kategorii tej zalicza się rowery urban, rowery miejskie oraz rowery cyclocross z kierownicą wyścigową i hamulcami cantilever lub tarczowymi.

Kategoria 3
Części konstrukcyjne CANYON tej kategorii nadają się do użytku w rowerach kategorii 1 oraz 2 i są ponadto przeznaczone do bardziej nierównych i nieutwardzonych terenów. Również sporadyczne skoki o maksymalnej wysokości ok. 60 cm znajdują się w ramach zakresu użytkowania tych rowerów. Jednak również skoki tej wysokości mogą u niedoświadczonych rowerzystów pociągać za sobą nieczyste lądowania, poprzez które dochodzi do znaczącego podwyższenia oddziałujących sił oraz do uszkodzeń lub obrażeń. Do kategorii tej należą rowery górskie MTB Hardtail oraz rowery w pełni amortyzowane o krótkim ugięciu sprężyny.

Kategoria 4
Części konstrukcyjne CANYON tej kategorii nadają się do użytkowania zgodnie z kategoriami 1-3. Ponadto rowery te nadają się do jazdy po bardzo nierównym i częściowo trudnym kamienistym terenie z silniejszym nachyleniem oraz przy wyższych prędkościach. Regularne umiarkowane skoki wykonywane przez doświadczonych rowerzystów nie sprawiają odpowiednim rowerom trudności. Wykluczone jednak jest regularne i stałe używanie rowerów tych na trasach north shore oraz w parkach rowerowych. Rowery te ze względu na silniejsze obciążenia poddawać należy po każdej jeździe kontrolom pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Typowym przedstawicielem tej kategorii są w pełni amortyzowane rowery o średnim ugięciu sprężyny.

Kategoria 5
Ten rodzaj użytkowania odnosi się do bardzo ambitnego, trudnego kamienistego oraz ekstremalnie stromego terenu, który pokonać są w stanie jedynie doświadczeni technicznie i dobrze wytrenowani rowerzyści. Typowe dla kategorii tej są większe skoki przy bardzo wysokich prędkościach oraz intensywne użytkowanie w parkach rowerowych jak i jazda downhill. W tych częściach konstrukcyjnych CANYON i rowerach koniecznie należy mieć na względzie intensywną kontrolę roweru po każdej jeździe pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Wcześniejsze uszkodzenia mogą spowodować awarię już w przypadku o wiele słabszych kolejnych obciążeń. Ponadto pamiętać należy o regularnej wymianie ważnych dla bezpieczeństwa komponentów. Zaleca się koniecznie noszenie specjalnych ochraniaczy. Typowym przedstawicielem tej kategorii są w pełni amortyzowane rowery o długim ugięciu sprężyny jak i również rowery typu dirt-bike.

Nigdy nie modyfikuj kierownic, wsporników i kombinacji kierownicy i wspornika CANYON. Nie piłuj, nie szlifuj i nie wywiercaj otworów w żadnych częściach konstrukcyjnych CANYON. Może to doprowadzić do uszkodzenia konstrukcji i przedwczesnego wygaśnięcia gwarancji.

Zapoznaj się w tym temacie również ze specyfikacjami na naszej stronie internetowej www.canyon.com

Wsporniki i kombinacje kierownicy i wspornika CANYON przewidziane są wyłącznie do użycia wspólnie z bezgwintowymi, tzw. łożyskami sterowymi Aheadset®. Użytkowanie w kombinacji z gwintowanymi rurami widelca może doprowadzić do nagłej awarii, a tym samym do upadku z nieprzewidywalnymi konsekwencjami.

Ustaw część konstrukcyjną CANYON lub swój rower w taki sposób, abyś w każdej chwili mógł dosięgnąć dźwigni hamulca bądź dźwigni hamulca/manetki. Pamiętaj, że dosięgnięcie dźwigni hamulca potrwa nieco dłużej, jeśli używasz dopuszczonych do użytku przez CANYON rogów bar ends. To samo dotyczy używania aerodynamicznych nasadek na kierownicę.

Tak jak w przypadku rogów kierownicy przed montażem aerodynamicznej nasadki na kierownicę musisz zdobyć zezwolenie CANYON do przeprowadzenia tego montażu. Nie montuj kierownicy, która nie została dopuszczona przez CANYON. Niekompatybilne akcesoria kierownicy mogą doprowadzić do awarii kierownicy. Niebezpieczeństwo wypadku.

Miej na uwadze również naszą stale aktualizowaną stronę www.canyon.com. Na stronie tej do naszych modeli przyporządkowane są graficznie tereny użytku danych rowerów.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się z serwisem rowerowym CANYON pod nr +48 914 226 966.

Po obciążeniu udarowym, np. upadku lub wypadku, poddaj kierownicę, wsporniki i kombinacje kierownicy i wspornika oraz rower CANYON dla swojego własnego bezpieczeństwa kontroli, naprawie lub wymianie przez serwis CANYON.

W następujących przypadkach nie używaj dalej swojego roweru, tylko skontaktuj się z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966:

- jeśli kierownice, wsporniki lub kombinacje kierownicy i wspornika CANYON wydają trzeszczące lub skrzypiące odgłosy lub
- jeśli owe części CANYON wykazują zewnętrzne uszkodzenia jak np. karby, pęknięcia, wgniecenia, wypuklenia, przebarwienia itd.

Poddaj uszkodzenia starannej kontroli i ewentualnie wymianie na sprawne części CANYON.

Kierownice typu aero są dozwolone jedynie z dopuszczeniem przez CANYON. Jeśli chcesz użyć kierownicy typu aero (clip on) skontaktuj się uprzednio z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966.

Części konstrukcyjne CANYON są przeznaczone dla wagi rowerzysty o maks. 110 kg łącznie z bagażem (np. plecakiem). Zastosuj się również do ograniczeń ciężaru swojego roweru.

Używaj części konstrukcyjnej lub roweru CANYON wyłącznie zgodnie z celem jej/jego przeznaczenia. W przypadku innego stylu jazdy, przeciążenia itp. istnieje ryzyko, że dana część lub rower nie sprostają takim obciążeniom i wystąpi awaria. Niebezpieczeństwo upadku!

PRZED KAŻDĄ JAZDĄ

Przed jazdą należy sprawdzić rower lub część konstrukcyjną CANYON pod kątem następujących punktów:

1. Sprawdź, czy wspornik jest mocno osadzony w rurze widelca, a kierownica we wsporniku. Więcej informacji znajdziesz w rozdziałach **„Montaż wsporników CANYON i kombinacji kierownicy i wspornika CANYON"** i **„Regulacja i montaż kierownicy CANYON"**.
2. Sprawdź, czy łożyska sterowe chodzą lekko i luźno **(3)**. Przeprowadź kontrolę funkcji według wskazówek zawartych w rozdziale **„Regulacja łożyska sterowego Aheadset®"**.
3. Sprawdź stabilne osadzenie dźwigni hamulca i manetki. Wykonaj próbę hamulców podczas postoju, przyciągając silnie dźwignię hamulca w kierunku kierownicy **(4)**. Okładziny w hamulcach szczękowych muszą całą powierzchnią dotykać krawędzi obręczy. Nie mogą dotykać opony. Po zaciągnięciu dźwignia nie powinna stykać się z kierownicą!

   W przypadku hamulców tarczowym koło powinno być w pełni zahamowane już przy lekkim użyciu siły i ze znaczną odległością dźwigni od kierownicy. Smar lub olej hamulcowy nie może wyciekać z systemu i docierać do tarczy hamulcowej. Doprowadziłoby to do redukcji siły hamowania i niepewnej wydajności hamowania.

   Więcej informacji znajdziesz w rozdziale **„Układ hamulcowy"** w instrukcji obsługi Twojego roweru CANYON lub w rozdziale o podobnej nazwie w ogólnej instrukcji obsługi Twojego roweru.
4. Przeprowadź także dalsze kontrole zgodnie z wytycznymi w rozdziałach **„Przed pierwszą jazdą"** i **„Przed każdą jazdą"** w instrukcji obsługi Twojego roweru CANYON lub w rozdziale o podobnej nazwie w ogólnej instrukcji obsługi Twojego roweru.

Nie należy rozpoczynać jazdy, jeśli Twój rower lub Twoja część konstrukcyjna CANYON nie spełnia któregoś z powyższych warunków! Wadliwy rower lub niesprawna część konstrukcyjna mogą doprowadzić do ciężkich wypadków! W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań należy skontaktować się z serwisem rowerowym CANYON pod nr +48 914 226 966 lub z serwisem Twojego wyboru sklepu rowerowego.

Jeśli mocowania nie są prawidłowo zamknięte, od roweru CANYON mogą odłączyć się części. Konsekwencją byłyby ciężkie upadki!

Twoja część konstrukcyjna CANYON i Twój rower CANYON lub rower innego producenta reagują na wpływy podłoża i siły, które te na nich wywierają. Na tego rodzaju obciążenia dynamiczne różne elementy konstrukcyjne reagują zużyciem i zmęczeniem. Należy regularnie kontrolować rower pod kątem oznak zużycia, zadrapań, odkształceń, przebarwień lub początkowych pęknięć. Elementy konstrukcyjne, których okres żywotności się skończył, mogą nagle zawieść w działaniu.

Należy pamiętać, że droga hamowania się wydłuża, jeśli rower jest wyposażony w kierownicę z rogami (MTB) lub kierownicę typu aero (rower wyścigowy/triatlonowy). Dźwignie hamulca znajdują się wtedy w niekorzystnej odległości od dłoni.

Rower należy regularnie serwisować w serwisie CANYON lub specjalistycznym serwisie rowerowym, aby sprawdzić lub w razie potrzeby wymienić dane części.

Zanim wyruszysz w drogę, przeczytaj instrukcję obsługi roweru CANYON lub ogólną instrukcję obsługi producenta Twojego roweru!

SPECYFIKA MATERIAŁU KARBON

W przypadku produktów CANYON wykonanych z żywicy sztucznej lub tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym, zwanym także karbonem lub krótko CRP, trzeba przestrzegać kilku specjalnych właściwości.

Karbon jest materiałem ekstremalnie mocnym, który umożliwia wytwarzanie bardzo wytrzymałych części konstrukcyjnych o niewielkiej wadze.

Należy pamiętać, że karbon nie deformuje się po obciążeniu jak metal, nawet jeśli jego wewnętrzna struktura ulega uszkodzeniu. Uszkodzona wskutek przeciążenia część z karbonu może nagle i bez uprzedzenia odmówić posłuszeństwa podczas dalszego użytkowania, co może prowadzić do upadku o trudnych do przewidzenia skutkach.

Jeśli Twoja część konstrukcyjna z karbonu uległa takiemu obciążeniu, zalecamy pilnie oddać daną część lub nawet lepiej cały rower do kontroli przez fachowców z CANYON. CANYON może sprawdzić uszkodzony rower i w razie potrzeby zlecić wymianę uszkodzonych części. Twój specjalistyczny sklep rowerowy może także skontaktować się bezpośrednio z serwisem CANYON, aby wyjaśnić otwarte pytania.

Ze względów bezpieczeństwa uszkodzonych części konstrukcyjnych z karbonu firmy CANYON nie można naprawiać! Uszkodzoną część konstrukcyjną należy niezwłocznie wymienić i upewnić się, że nie będzie już używana. Zniszcz zatem daną część konstrukcyjną, aby zapobiec używaniu jej przez osoby trzecie.

Części konstrukcyjne z karbonu nie mogą mieć styczności z wysokimi temperaturami, które są np. wymagane przy powlekaniu proszkowym lub lakierowaniu piecowym. Wymagana do tego wysoka temperatura mogłaby uszkodzić część. Unikaj także przechowywania w samochodzie na silnym słońcu lub składowania w pobliżu źródeł ciepła.

Komponenty z karbonu, podobnie jak wszystkie lekkie części, mają ograniczoną żywotność. Wymieniaj zatem profilaktycznie kierownice, wsporniki i kombinacje kierownicy i wspornika CANYON w zależności od użytkowania w regularnych odstępach (co najmniej co dwa lata), nawet jeśli dane części nie uczestniczyły w wypadku lub podobnym zdarzeniu.

Upewnij się, że powierzchnie zaciskowe są całkowicie wolne od smaru i innych środków smarujących, jeśli karbon lub wzmocnione włóknem węglowym tworzywo sztuczne jest jedną z części zaciskających. Smar zbiera się na powierzchni elementu z karbonu CANYON i wskutek zmniejszonego współczynnika tarcia uniemożliwia pewny zacisk. Raz przesmarowanych smarem komponentów z karbonu CANYON nie będzie można nigdy pewnie zacisnąć!

Przy montowaniu części konstrukcyjnych CANYON używaj pasty montażowej do karbonu CANYON **(5)**, aby w miejscu stykania się części uzyskać optymalne tarcie. Umożliwi to niskie i ostrożne momenty dokręcania śrub.

Jeśli elementy z karbonu CANYON przy Twoim rowerze wydają dźwięki chrupania lub występują na nich zewnętrzne uszkodzenia, np. nacięcia, zarysowania, wgniecenia, przebarwienia itp., wówczas danych części lub całego roweru nie wolno używać, zanim uszkodzona część nie zostanie wymieniona. Po mocnym obciążeniu, np. wypadku lub silnym zderzeniu, uczestniczące w nim części konstrukcyjne muszą ulec kontroli lub wymianie przez CANYON.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyść kierownice, wspornik, uchwyty i taśmę kierownicy CANYON regularnie za pomocą wody i miękkiej ścierki. W razie potrzeby użyj mydła bez ścierających komponentów, by usunąć brud. Przy mocnych zabrudzeniach typu smaru na twardych powierzchniach możesz dodać do wody trochę dostępnego w sprzedaży płynu do mycia naczyń. Nie używaj ostrych środków czyszczących jak np. aceton, trichloroetylen lub metylen, ponieważ mogą uszkodzić lakier i materiał.

Po wyschnięciu części, należy natrzeć jej powierzchnie (wyjątek: powierzchnie hamulcowe i siodełka) twardym woskiem. Po wyschnięciu wosku wypoleruj części konstrukcyjne CANYON. W ten sposób kierownice, wsporniki i kombinacje kierownicy i wspornika CANYON zachowają przez lata ładny wygląd.

Uważaj, aby powierzchnie lub tarcze hamulcowe nie miały styczności ze środkiem konserwacyjnymi lub smarem. Mogłoby to znacznie zredukować lub nawet wyzerować siłę hamowania.

Podczas czyszczenia Twojego roweru CANYON lub roweru innego producenta, ew. części konstrukcyjnych CANYON na zarysowania, zadrapania, wgniecenia, deformacje lub przebarwienia materiału. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966 i zleć niezwłoczną wymianę uszkodzonych części.

Nie przechowuj kierownicy, wspornika i kombinacji kierownicy i wspornika na mocnym słońcu lub przy wysokich temperaturach.

Nie czyść części konstrukcyjnych CANYON za pomocą agresywnych środków, jak np. benzyny, rozpuszczalników itp.

KONSERWACJA

Sprawdź momenty dokręcania wszystkich śrub już po pierwszych 100 do 300 km lub 10 do 20 godzinach jazdy. W razie potrzeby dokręć śruby stopniowo do wyznaczonych przez CANYON maks. momentów dokręcania. Podczas dokręcania sprawdzaj co i rusz stabilne osadzenie części konstrukcyjnej CANYON. Nie przekraczaj maksymalnego momentu dokręcania podanego przez firmę CANYON! Połączenia śrubowe należy koniecznie sprawdzać co 2000 km lub 100 godzin jazdy!

Sprawdź uchwyty kierownicy, dźwignie hamulców i manetki pod kątem stabilnego osadzenia.

Maks. momenty dokręcania śrub są nadrukowane na danych częściach.

Zbyt luźne lub zbyt mocno dokręcone połączenia śrubowe mogą doprowadzić do wypadku!

OGÓLNE WSKAZÓWKI NA TEMAT MONTAŻU I KOMPATYBILNOŚĆ

Montaż wspornika, kierownicy, uchwytów i kombinacji kierownicy i wspornika jest generalnie pracą dla specjalisty. Dla Twojego własnego bezpieczeństwa kroki te powinny zostać przeprowadzone przez CANYON lub doświadczonego mechanika rowerowego. Należy koniecznie przestrzegać wszystkich następujących wskazówek. Nieuwzględnienie przepisów może doprowadzić do awarii części konstrukcyjnych lub roweru, czego konsekwencją może być ciężki wypadek i kontuzja.

Także montaż niepasujących do siebie części konstrukcyjnych może doprowadzić do awarii połączeń śrubowych i tym samym do upadku.

Nasze zalecenia wyglądają następująco: Używaj zawsze jednego zestawu wspornika i kierownicy, tzn. firmy CANYON, ponieważ części konstrukcyjne CANYON są do siebie dopasowane, sprawdzone i dopuszczone do wspólnego użytku.

Jeśli zdecydujesz się na użycie części konstrukcyjnej innego producenta w kombinacji z częścią CANYON, koniecznie zapoznaj się z jej instrukcją obsługi. Sprawdź dokładne wymiary, aby zapewnić optymalne dopasowanie i sprawne funkcjonowanie z częściami CANYON.

CANYON Bicycle GmbH nie odpowiada za problemy lub uszkodzenia wynikające z kombinacji części konstrukcyjnych CANYON z częściami innego producenta.

Przed montażem zwróć uwagę na ostre kanty we wszystkich obszarach zacisku widelca, łożyska sterowego, wspornika, kierownicy i w razie potrzeby przy dopuszczonych kierownicach typu aero lub rogach kierownicy (bar ends).

Jeśli przy którejś z tych części wystąpią ostre kanty, nie używaj jej. Części konstrukcyjne o ostrych kantach (niezależnie od producenta) poddaj kontroli przez CANYON. CANYON Bicycle GmbH sprawdzi, czy daną usterkę można naprawić czy część wymaga wymiany.

UŻYWANIE KLUCZA DYNAMOMETRYCZNEGO CANYON LUB KLUCZA DYNAMOMETRYCZNEGO WYSOKIEJ JAKOŚCI

W celu pewnego i bezpiecznego przymocowania dwóch elementów konstrukcji firma CANYON jest przekonana, że użycie klucza dynamometrycznego **(6)** jest nieodzowne.

Przekroczenie maksymalnego momentu dokręcania przy śrubach zacisku (np. przy wsporniku) powoduje zbyt wysoką siłę zacisku. Może ona doprowadzić do awarii elementu konstrukcji i spowodować tym samym wypadek. Ponadto w takim przypadku gwarancja produktu traci moc. Śruby dokręcone za mocno lub zbyt luźno mogą być przyczyną awarii i tym samym wypadku. Dlatego należy dokładnie przestrzegać wytycznych firmy CANYON dotyczących momentów dokręcania.

- Wsuń odpowiedni bit do klucza dynamometrycznego CANYON.
- Wsuń klucz imbusowy całkowicie w łeb śruby.
- Kręć powoli, trzymając uchwyt klucza dynamometrycznego CANYON. Jeśli śruba jest dokręcona, wskazówka przekracza skalę. Kręcenie należy zakończyć w momencie, gdy wskazówka znajduje się na cyfrze wyznaczonego momentu dokręcania.
- Przy montażu używaj klucza dynamometrycznego, który jest dołączony do opakowania BikeGuard lub który nabyłeś na www.canyon.com. Jeśli nie posiadasz klucza dynamometrycznego wysokiej jakości, zgłoś się do CAYNON.

Nie używaj części konstrukcyjnych, których kompatybilności nie jesteś pewien. W razie wątpliwości skorzystaj z pomocy serwisu CANYON pod nr +48 914 226 966.

Uszkodzone części konstrukcyjne CAYNON pod żadnym względem nie mogą pozostać w użyciu! W razie wątpliwości zalecamy wymianę danej części. Dopóki to nie nastąpi, nie korzystaj z roweru.

Aby uzyskać wystarczającą siłę zacisku, nałóż na powierzchnie łączące pastę montażową CANYON w celu zwiększenia tarcia.

UŻYWANIE PASTY MONTAŻOWEJ CANYON

Części z karbonu są bardzo podatne na uszkodzenia wskutek zbyt silnego zacisku. Pasta montażowa CANYON stwarza dodatkową przyczepność między dwoma powierzchniami, redukując w ten sposób siłę zacisku o nawet 30%.

Jest to bardzo przydatne w szczególności w przypadku obszarów zacisku pomiędzy kierownicą a wspornikiem oraz rurą widelca a wspornikiem - w tych dwóch obszarach zacisku, w przypadku których zbyt mocna siła zacisku może zniszczyć komponenty, które mogą odmówić posłuszeństwa i utracić gwarancję.

Pasta montażowa CANYON **(5)** chroni dzięki redukcji siły zacisku strukturę karbonu przed zniszczeniem. Ponadto unika się w ten sposób częstego trzeszczenia w miejscach zacisku. Gwarantuje także optymalną ochronę przed korozją - nawet w mokrych warunkach.

Pasta montażowa CANYON nadaje się do wszystkich połączeń karbonu i aluminium. Jest do tego idealna, ponieważ nie ulega utwardzeniu.

Przed nałożeniem pasty montażowej CANYON należy oczyścić odpowiednią powierzchnię z cząsteczek brudu i pozostałości smaru. Następnie należy nanieść cienką i równomierną warstwę pasty montażowej CANYON na czystą powierzchnię za pomocą pędzla lub skórzanej ścierki.

Teraz należy zamontować części roweru według instrukcji.

Użyj do klucza dynamometrycznego CANYON lub innego klucza dynamometrycznego wysokiej jako+ci i przestrzegaj podanych maksymalnych momentów dokręcania. Usuń nadmiar pasty montażowej CANYON i szczelnie zamknij opakowanie.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRAWNA ZA WADY FIZYCZNE

Według europejskiego prawa ochrony konsumenta w przeciągu pierwszych dwóch lat od daty zakupu klient ma pełne prawo do roszczeń z racji odpowiedzialności za wady fizyczne. Według tego prawa CANYON Bicycles GmbH poręcza, że Twoja część konstrukcyjna CANYON nie posiada wad, które redukują jej wartość lub wpływają ujemnie na jej przydatność.

Europejskie prawo rękojmi jest ważne jedynie w państwach, w których stosowane jest europejskie ustawodawstwo. Odnośnie sytuacji prawnej w Twoim kraju zasięgnij rady u CANYON Bicycles GmbH.

Warunkiem skorzystania z odpowiedzialności prawnej za wady fizyczne jest użytkowanie zgodne z przeznaczeniem (patrz rozdział **„Przed pierwszą jazdą - Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem"**).

Wykluczone są szkody powstałe wskutek zużycia (ścieranie taśm kierownicy i uchwytów), zaniedbania (braki w pielęgnacji i konserwacji, luz łożyska), upadek, przeciążenie, wypadek, nadwerężenie przez zbyt mocne ściągnięcie, wskutek niefachowego montażu lub traktowania oraz wskutek modyfikacji części konstrukcyjnych CANYON.

Dostosuj się dokładnie do wszystkich instrukcji montażu (przede wszystkim do momentów dokręcania śrub), wskazówek konserwacyjnych i dodatkowych informacji producenta, których produkty używane są wraz z produktami CANYON.

Przestrzegaj wszystkich wymienionych zabiegów kontrolnych, wskazówek na temat traktowania i wymieniania ważnych dla bezpieczeństwa komponentów, np. w przypadku przebarwień części, pęknięć itp.

Zachowaj wszystkie instrukcje obsługi ważnych dla bezpieczeństwa części w razie potrzeby późniejszego przeczytania.

Bezpośrednią osobą kontaktową w spawie wszystkich tematów tej instrukcji obsługi jest serwis CANYON pod nr +48 914 226 966, który z miłą chęcią udzieli Ci kompetentnych odpowiedzi.

W przypadku usterki lub pytań dotyczących gwarancji należy skontaktować się z CANYON. Przyjęcie Twojego zgłoszenia wymaga okazania dowodu zakupu.

WSKAZÓWKI NA TEMAT ZUŻYCIA

Części konstrukcyjne roweru ulegają podczas jazdy zużyciu. Stopień zużycia zależy od pielęgnacji, konserwacji, stosowania roweru i oddziaływania środowiska, jak np. światła UV, deszczu, błota, kurzu i piasku.

Niektóre części CANYON wymagają regularnej pielęgnacji i konserwacji. Ale nawet przy najlepszej konserwacji niektóre komponenty prędzej czy później - w zależności od intensywności i warunków użytkowania - nie będą zdatne do użycia.

Następujące części CANYON w zakresie kierownicy ulegają zużyciu podczas jazdy i nie podlegają odpowiedzialności za wady fizyczne i gwarancji:
Gumki uchwytu i taśma kierownicy są podatne na nacisk, ścieranie i zabrudzenia.

Informacje na temat dalszych części konstrukcyjnych znajdziesz w instrukcji obsługi roweru CANYON lub instrukcji obsługi producenta Twojego roweru.

GWARANCJA

Nasze kierownice i wsporniki są objęte dwuletnią (od daty zakupu) gwarancją. Ponadto oferujemy nasz program Crash Replacement.

Nasza gwarancja jest ważna od daty zakupu i tylko dla pierwszego kupca danej części konstrukcyjnej. Nie dotyczy to uszkodzeń warstwy lakieru. Zastrzegamy sobie prawo do naprawy uszkodzonych części lub wymiany na nowszy model. Jest to jedyne roszczenie gwarancyjne. Nie pokrywamy dalszych kosztów typu montaż, transport itp.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, które wynikły z nieodpowiedniego użycia, np. zaniedbania (braki w pielęgnacji i konserwacji), upadku, przeciążenia, oraz z modyfikacji przy kierownicy lub wsporniku przez domontowanie lub zmianę dodatkowych komponentów. Skoki lub przeciążenia innego rodzaju także nie podpadają pod gwarancję.

Części konstrukcyjne CANYON to części wyższej klasy przedstawiające lekką konstrukcję dzięki najwyższej sztuce inżynierii. Również i Ty zostań profesjonalistą w obchodzeniu się z tym materiałem. Błędne użytkowanie, nieprofesjonalny montaż lub niedostateczna konserwacja mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo części konstrukcyjnych CANYON. Niebezpieczeństwo wypadku!

CRASH REPLACEMENT

Przy wypadkach lub ciężkich upadkach na ramę, kierownicę, wspornik i widelec mogą oddziaływać wysokie siły, które mogą doprowadzić do uszkodzeń wpływających ujemnie na funkcjonalność roweru. Dlatego oferujemy Tobie serwis Crash Replacement (CR). W ramach tej oferty uszkodzona części CANYON zostanie wymieniona na atrakcyjnych warunkach. Oferta ta jest ważna przez trzy lata od daty zakupu. W razie wymiany otrzymasz zakupioną przez Ciebie część lub porównywalną część, tzn. kierownicę, widelec lub ramę (bez elementów dołączanych typu sztyca, przerzutka lub amortyzator).

Serwis CR jest ograniczony do właściciela pierwszej ręki oraz do uszkodzeń, które wpływają na funkcjonalność. Zastrzegamy sobie prawo odmówienia tej usługi w pojedynczych przypadkach, jeśli stwierdzimy, że uszkodzenia zostały spowodowane umyślnie.

W celu skorzystania z serwisu CR należy skontaktować się z naszym działem serwisowym pod nr 49 (0)261 40 400-0.

Więcej informacji znajdziesz na naszej stronie internetowej www.canyon.com

CANYON Bicycles GmbH **tel.: +48 914 226 966**
Karl-Tesche-Straße 12 **info@canyon.com**
D-56073 Koblenz **www.canyon.com**

WSKAZÓWKI NA TEMAT MONTAŻU I KOMPATYBILNOŚCI

Generalnie CANYON odradza używania innego wspornika niż CANYON w kombinacji z kierownicą CANYON.

Jeśli jednak chcesz to uczynić na własne ryzyko, zwróć uwagę, aby część łączona ze wspornikiem lub kierownicą CANYON miała odpowiednią średnicę zacisku.

Kierownice CANYON posiadają miarę uścisku 31,8 mm **(7)**. Kierownice CANYON do rowerów wyścigowych i górskich są dostępne w różnych szerokościach i wygięciach (tzw. Reach u rowerów wyścigowych i Rise u rowerów górskich). Nie przycinaj kierownic CANYON.

Większość rur widelca posiada rozmiary 1 1/8" (28,6 mm) lub 1 1/4" (31,8 mm). Do tych rozmiarów są dopasowane wsporniki CANYON.

Sprawdź rozmiary kierownic i wsporników CANYON na stronie internetowej www.canyon.com w kategorii akcesoria.

Używaj jedynie dźwigni hamulca i manetek MTB o symetrycznych zaciskach **(8)**.

Używaj jedynie dopuszczonych przez CANYON rogów kierownicy. Rogi kierownicy muszą także posiadać symetryczne zaciski. Aby sprawdzić kompatybilność typu Twojego wyboru, skontaktuj się z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966.

Używaj jedynie dopuszczonych przez CANYON kierownic typu aero (zwanych także clip-on). Kierownice aero muszą także posiadać symetryczne zaciski. Aby sprawdzić kompatybilność typu Twojego wyboru, skontaktuj się z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966.

Asymetryczne uściski lub miejscowo przyśrubowane uchwyty kierownicy itp. mogą uszkodzić kierownicę CANYON. Ryzyko awarii!

W obszarach uścisku używaj z reguły pasty montażowej CANYON, aby uzyskać optymalny uścisk przy możliwie niskich momentach dokręcania śrub.

Zanim zamontujesz nową kierownicę CANYON do swojego wspornika, sprawdź dokładnie dotychczas używaną kierownicę - przynajmniej po jej wymontowaniu - pod kątem zadrapań, starć i nacięć. Uszkodzenia w obszarach zacisku wskazują na niski stopień jakości lub wadliwe zaprojektowanie wspornika w tych obszarach. Kierownice i wsporniki CANYON powinny być używane zawsze w parze.

MONTAŻ WSPORNIKÓW CANYON I KOMBINACJI KIEROWNICY I WSPORNIKA CANYON

Wsporniki CANYON **(9)** można zamontować w dwa kierunki. Poprzez obrócenie tych tzw. modeli flip-flop kierownicę można zamontować na dwóch różnych wysokościach.

Upewnij się, że wybrany do widelca wspornik CANYON posiada odpowiednią średnicę zacisku **(10)**!

Jeśli montujesz wspornik CANYON przy widelcu z rurą z karbonu, sprawdź obszar zacisku widelca pod kątem nacięć lub starć. Jeśli widoczne są uszkodzenia, zapytaj serwisu CANYON, czy konieczna jest wymiana widelca.

Upewnij się, że powierzchnie zaciskowe są całkowicie wolne od smaru, jeśli element z karbonu jest jedną z części zaciskających. Otwórz jeden róg pasty montażowej CANYON. Wyciśnij trochę pasty montażowej CANYON **(11)** i nałóż ją cienką warstwą na wewnętrzną stronę oczka wspornika oraz obszar zacisku rury widelca.

Posmaruj gwint i łby śrub zacisku rury widelca za pomocą wysokiej jakości smaru **(12)**. Uważaj, aby nie nałożyć smaru na powierzchnie obszarów zacisku.

Wsuń wspornik CANYON na widelec **(13)**. Nie powinno to wymagać siły, trzeba jednak uważać, aby wspornik nie wykazywał luzu na widelcu.

W zależności od długości rury widelca i ustawionej pozycji wspornika musisz wsunąć pierścienie dystansowe (spacer) **(14)** powyżej łożyska sterowego na rurę widelca i/lub wspornik. Maks. dopuszczalna wysokość tych pierścieni wynosi z reguły 30 mm.

Są one dostępne w różnych wysokościach. Pierścienie dystansowe należy nałożyć w taki sposób, aby rura widelca kończyła się 2 do 3 mm poniżej górnej krawędzi wspornika **(15)**.

Należy uważać, aby rura widelca była w odpowiedniej długości osadzona we wsporniku i kończyła się maks. 3 mm poniżej górnej krawędzi wspornika CANYON. Zapewnia to pewny zacisk do zastosowania przepisowego momentu dokręcania śrub zaciskających rurę widelca.

Jeśli preferowana przez Ciebie wysokość kierownicy wymaga niższego pozycjonowania wspornika CANYON przy rurze widelca, doprowadzi to do wystawania rury ze wspornika. W celu kontroli pozycji wsuń z góry na rurę pierścienie dystansowe tak, aby rura widelca kończyła się 2 mm poniżej górnej krawędzi pierścieni. Po jeździe próbnej rura, szczególnie w przypadku widelców z karbonu, musi być koniecznie skrócona przez doświadczonego mechanika - najlepiej przez CANYON.

W celu optymalizacji zacisku przy wspornikach CANYON śruby są zgodnie z konstrukcją wkręcane w określonych kierunkach **(16)**. Koniecznie dostosuj się do tego kierunku wkręcania.

Przykręć śruby tylko lekko **(17)**, jeśli masz zamiar od razu zamontować kierownicę. Łożysko sterowe wymaga w większości przypadków dalszej regulacji (patrz rozdział **„Regulacja łożyska sterowego Aheadset®"**).

Odległość od górnej krawędzi wspornika CANYON do górnej krawędzi rury widelca nie powinna przekraczać 3 mm. Tylko w ten sposób zostanie zapewniony pewny zacisk.

Przestrzegaj maks. wysokości pierścieni dystansowych wynoszącej 30 mm i nie nakładaj na stałe więcej niż 5 mm pierścieni powyżej wspornika, jeśli widelec posiada rurę z karbonu.

Wsporniki CANYON należą do typu flip-flop, więc można je zamontować do dołu lub do góry.

MONTAŻ I REGULACJA KIEROWNICY CANYON

Pamiętaj, że przy kombinacjach kierownicy i wspornika nie można przestawiać kierownicy do wspornika. Przy typowych kierownica jest to możliwe.

Wsuń odpowiedni bit do klucza dynamometrycznego CANYON. Wykręć śruby zaciskowe pokrywy wspornika i ściągnij pokrywę.

Otwórz jeden róg pasty montażowej CANYON. Wyciśnij trochę pasty montażowej. Nałóż cienką warstwę pasty montażowej CANYON zarówno na obszar zacisku kierownicy CANYON jak i wewnętrzną stronę pokrywy wspornika oraz korpus wspornika w miejscu zacisku **(18+19)**.

Zamontuj swoją nową kierownicę CANYON w ten sposób, aby była osadzona centralnie w obszarze zacisku kierownicy **(20)** i miała ten sam zasięg po obu stronach wspornika. Centralną pozycję wykazują naznaczenia na kierownicy.

Jeśli kierownica wchodzi w oczko wspornika jedynie przy użyciu siły lub jeśli między obydwoma częściami występuje luz, skontaktuj się z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966, aby wyjaśnić, czy części te są ze sobą kompatybilne.

CANYON pilnie zaleca montowanie kierownic CANYON jedynie wraz ze wspornikami CANYON.

Kierownice rowerów górskich są montowane w ten sposób, aby wygięcie kierownicy sprzyjało naturalnej ergonomicznej pozycji rąk, tzn. są one zgięte lekko do tyłu. Twoje nadgarstki powinny być wtedy automatycznie rozluźnione i nie przekręcone za mocno na zewnątrz.

W kierownicach rowerów wyścigowych prosty odcinek dolnej części kierownicy powinien być ustawiony mniej więcej równolegle do podłoża lub być skierowany z tyłu lekko w dół.

W większości przypadków odpowiednią pozycję można poznać po tym, że naznaczenia u kierownicy CANYON znajdują się w jednej linii z naznaczeniami na wsporniku CANYON **(21)**.

Sprawdź pokrywę wspornika. Logo musi znajdować się po odpowiedniej stronie **(21)**.

Wkręć lekko palcami nasmarowane ówcześnie smarem u gwintu i łba śruby zacisku kierownicy **(22)**. Uważaj, aby nie nałożyć smaru na obszary zacisku. Przy wspornikach CANYON wkręć lekko śruby za pomocą dokładnie pasującego klucza imbusowego. Dokręcaj następnie jedynie obie górne śruby, dopóki szczelina zaciskowa nie zostanie u góry do końca zamknięta **(23)**.

Sposób 1: Przyśrubowanie wsporników Aheadset® z przednią pokrywą (24)

- Przyśrubuj lekko (1 Nm) obie górne śruby (poz. 1+2). Szczelina musi zostać kompletnie zamknięta, a przednia pokrywa „zablokowana". W tym celu trzeba ewentualnie poluźnić nieco obie dolne śruby (poz. 3+4).
- Następnie wkręć obie dolne śruby (poz. 3+4) zgodnie z informacjami na wsporniku (5 lub 8 Nm).
- Na końcu dokręć obie górne śruby (poz. 1+2) zgodnie z informacjami na wsporniku.

Sposób 2: Przyśrubowanie konwencjonalnych wsporników Aheadset® z przednią pokrywą (25)

- Zakręć śruby zaciskowe pokrywy wspornika równomiernie na krzyż, aż kierownica będzie lekko zaciśnięta.
- Upewnij się, że szczeliny między pokrywą wspornika a korpusem wspornika przebiegają równolegle do siebie i mają tą samą szerokość u dołu. W razie potrzeby poluźnij ponownie śruby zaciskowe i równomiernie lekko je dokręć.

Sprawdź manetki z dźwigniami hamulcowymi lub dźwignie hamulcowe pod kątem krawędzi i ostrych kantów. Nie używaj manetek i dźwigni hamulcowych z krawędziami lub ostrymi kantami, ponieważ mogą one uszkodzić kierownicę CANYON.

Jeśli natkniesz się na krawędzie lub ostre kanty, nie możesz używać tych części konstrukcyjnych. W razie potrzeby CANYON może sprawdzić dane części i stwierdzić, czy ich wady można usunąć czy konieczna jest wymiana całych części.

Zanim nasuniesz manetki i dźwignie hamulcowe na kierownicę, poluźnij śruby zaciskowe w możliwie dużym stopniu. Przy niektórych dźwigniach hamulcowych MTB można otworzyć lub zdjąć część obejmy.

Przy manetkach z dźwigniami hamulcowymi u rowerów wyścigowych (Dual Control, Ergopower lub DoubleTap) zdejmij obejmę całkowicie z uchwytu **(26)**.

Wsuń obejmę ostrożnie na kierownicę **(27)** po czym zamontuj uchwyt ponownie przy obejmie.

Zakręć teraz lekko śruby, tak żebyś nadal był w stanie przesuwać uchwyty. Przesuń uchwyty do pożądanej pozycji. Dokręć je zgodnie z maks. dozwolonym momentem dokręcania dopiero po ostatecznym ustawieniu.

ROWER GÓRSKI - REGULACJA MANETEK I DŹWIGNI HAMULCOWYCH

Odkręć śruby obejmu uchwytu o 2-3 obroty. Nie musisz wykręcać ich całkiem. Ustaw poluzowane uchwyty na kierownicy CANYON w ten sposób, aby wskazywały lekko do dołu. Usiądź na siodełku i połóż palce na dźwigni hamulca.

Sprawdź, czy Twoja dłoń tworzy z przedramieniem prostą linię **(28)**. Sprawdź także, czy Twoje palce środkowe i wskazujące są w stanie bezproblemowo dosięgnąć uchwytu hamulca **(29)**. Przedni człon obydwu palców powinien obejmować dźwignię bez konieczności jej przyciągnięcia. Możliwe, że zajdzie potrzeba oddalenia nieco uchwytu hamulca i manetki od uchwytu kierownicy **(30)**. Być może musisz ustawić odległość dźwigni zgodnie z zaleceniami producenta.

Dopasuj manetkę i przykręć śruby zaciskowe uchwytów hamulca i manetki przekładni zgodnie z zalecanymi momentami dokręcania. W żadnym wypadku nie należy przekraczać zalecanego przez producenta dźwigni hamulca momentu dokręcania, bo mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kierownicy CANYON.

Nigdy nie skracaj kierownic CANYON do rowerów górskich poprzez ucinanie końcówek kierownicy, ponieważ kierownice te są wzmocnione w obszarach zacisku manetek, uchwytów hamulca itp. Zamiast tego wybierz kierownicę o odpowiedniej szerokości i wysokości.

ROWER WYŚCIGOWY / ROWER CYCLOCROSS - REGULACJA MANETEK I DŹWIGNI HAMULCOWYCH

Odkręcić śruby obejm uchwytu o 2-3 obroty. Nie musisz wykręcać ich całkiem. Przekręć i przesuń poluzowane uchwyty na kierownicy CANYON w ten sposób, aby górne części uchwytów hamulców i przekładni były w pozycji poziomej. Dolna strona dźwigni hamulcowej kończy się mniej więcej przy prostej części dolnej kierownicy lub nieco powyżej **(31)**. Skieruj uchwyty wprost do kierunku jazdy **(32)**.

Sprawdź także, czy Twoje palce środkowe i wskazujące są w stanie bezproblemowo dosięgnąć uchwytu hamulca. Przedni człon obydwu palców powinien obejmować dźwignię bez konieczności jej przyciągnięcia. Możliwe, że zajdzie potrzeba oddalenia nieco uchwytu hamulca i manetki od łuku kierownicy. Być może musisz ustawić odległość dźwigni zgodnie z zaleceniami producenta.

Po ustaleniu pozycji nałóż pastę montażową CANYON na obszar zacisku. Dokręć śruby zaciskowe manetek i uchwytów hamulca zgodnie z nadrukowanymi maks. momentami dokręcania **(33)**.

W żadnym wypadku nie należy przekraczać zalecanego przez producenta dźwigni hamulca momentu dokręcania, bo mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kierownicy CANYON.

Nigdy nie przekręcaj uchwytów przy kierownicy po dokręceniu śrub mocujących. Czyniąc to, zarysujesz powierzchnię, zniszczysz wykończenie i ryzykujesz uszkodzenie materiału.

Dostosowuj się zawsze do parametrów podanych na częściach konstrukcyjnych. Jeśli podane są różne parametry, to niższy z nich stanowi górną granicę momentu dokręcania. Pod koniec zawsze sprawdzaj stabilne osadzenie części konstrukcyjnych.

Nie skracaj kierownic i wsporników CANYON, bo w ten sposób zniszczysz kierownicę lub wspornik, co może doprowadzić do ciężkiego wypadku podczas jazdy. Każda modyfikacja części konstrukcyjnej CANYON prowadzi ponadto do automatycznego wygaśnięcia gwarancji.

Zanim przystąpisz do działania, zapoznaj się instrukcjami obsługi wszystkich części konstrukcyjnych innych producentów.

REGULACJA ŁOŻYSKA STEROWEGO AHEADSET®

Regulacja łożyska sterowego jest zadaniem dla doświadczonego mechanika rowerowego. Następujące kroki powinny zostać przeprowadzone jedynie przez producenta roweru lub autoryzowanego partnera.

Jeśli mimo to chcesz dokonać regulacji na własną rękę, zapoznaj się uprzednio z rozdziałem **„Łożysko sterowe"** w instrukcji obsługi roweru CANYON lub z rozdziałem o podobnej nazwie w ogólnej instrukcji obsługi Twojego roweru lub w instrukcji obsługi producenta łożyska sterowego. Pamiętaj, że potrzebne Ci będą specjalne narzędzia, np. klucz dynamometryczny CANYON lub inny klucz dynamometryczny wysokiej jakości.

- Sprawdź łożysko sterowe pod kątem luzu **(3)** poprzez położenie palców wokół górnej powłoki łożyska sterowego.
- Tułowiem obciąż siodełko, drugą ręka zaciągnij hamulec koła przedniego i pchnij rower CANYON mocno do przodu i do tyłu.
- Jeśli w łożysku występuje luz, górna powłoka odczuwalnie przesunie się względem dolnej.
- Możesz również unieść nieco przednie koło, po czym je upuścić. Jeśli w łożysku występuje luz, usłyszysz tam kołatanie lub stukanie.
- W celu sprawdzenia łatwości poruszania łożyska należy podnieść jedną ręką ramę do momentu, aż koło przednie straci styczność z podłożem. Poruszać kierownicą od lewej strony na prawą. Koło przednie musi kręcić się w bardzo swobodny sposób bez zaskakiwania począwszy od lewej zewnętrznej strony aż do prawej zewnętrznej. Po lekkim dotknięciu kierownicy widelec musi samodzielnie opuścić pozycję środkową i przekręcić się **(34)**.

Jeśli coś nie pasuje, musisz dokonać dalszych regulacji.

SPOSÓB 1: SYSTEM ŁOŻYSKA STEROWEGO I-LOCK

System ten wyróżnia wspornik kierownicy, który zaciskany zostaje na zewnątrz wokół bezgwintowej rury widelca. Wspornik kierownicy jest ważnym elementem składowym łożyska główki ramy. Jego zacisk ustala ustawienie łożyska. W przeciwieństwie do szeroko rozpowszechnionego systemu Aheadset® łożysko jest ustawiane przy zaciśniętym wsporniku.

- Sprawdź śruby zaciskowe z boku wspornika kluczem dynamometrycznym CANYON zgodnie z nadrukowanymi wskazówkami **(35)**. W żadnym wypadku nie przekraczać maksymalnego momentu dokręcania!
- Trzpień gwintowany dokręć z wyczuciem przy nakrętce łożyska za pomocą klucza imbusowego (2 mm) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Zacząć jedną czwartą obrotu.
- Następnie przeprowadź opisane wyżej sprawdzenie luzu. Nie można wyregulować łożyska zbyt mocno.
- W razie potrzeby dokręć raz jeszcze o jedną czwartą obrotu i sprawdź raz jeszcze.
- W celu sprawdzenia na koniec stań przed rowerem CANYON, wkładając przednie koło między kolana.
- Chwyć kierownicę za dźwignie hamulca i spróbuj przekręcić ją względem przedniego koła. Spróbować też przekręcić kierownicę w dół.
- Jeśli kierownica lub wspornik się ruszają, odkręć śruby, ustaw element konstrukcji ponownie na nowo i dokręć śruby zaciskowe wspornika zalecanym momentem dokręcania.
- Jeśli kierownica lub wspornik przy maksymalnie dopuszczalnym momencie dokręcania nadal da się przekręcić, należy zdemontować i odtłuszczyć zaciski, a następnie ponownie złączyć je przy użyciu pasty montażowej CANYON.

Sprawdź stabilne osadzenie wspornika oraz kierownicy po ustawieniu łożyska! Poluzowany wspornik kierownicy lub poluzowana kierownica mogą być przyczyną poważnego upadku!

Nie dokręcaj tej śruby do końca, lecz ustaw nią z wyczuciem luz!

SPOSÓB 2: TYPOWE ŁOŻYSKO STEROWE AHEADSET®

Odkręć boczne śruby zaciskowe wspornika CANYON o 2-3 obroty **(16)**. Nie musisz wykręcać ich całkiem.

Kręcąc znajdującą się u góry w pokrywie śrubę **(36)**, możesz na nowo ustawić luz łożyska. Kręcąc zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zmniejszysz luz łożyska, ponieważ wspornik zostanie wciśnięty do dołu na łożysko. Kręcąc w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, powiększysz luz.

Jeśli łożysko nadal będzie wykazywać luz, przekręć śrubę regulującą jeszcze o ćwierć lub pół obrotu. Uważaj jednak, by nie łożysko nie było zbyt napięte, bo może to doprowadzić do jego zniszczenia.

Nie dokręcaj mocno śruby. Jest to czynność regulacyjna! Przekręcaj śrubę jedynie o ćwierć obrotu, sprawdzając za każdym razem luz.

Po ukończeniu regulacji ustaw wspornik CAYNON z powrotem dokładnie w kierunku jazdy. Spójrz w tym celu ponad rurą górną i wspornikiem na przednie koło. Kierownica CANYON jest wtedy ustawiona prostopadle do kierunku jazdy.

Pamiętaj, że przy widelcach z rurą z karbonu we wnętrzu znajduje się odpowiedni mechanizm zaciskowy pełniący funkcję łożyska współpracującego do regulacji łożyska sterowego. CANYON zasadniczo zaleca używania seryjnego mechanizmu producenta widelca.

Przed dokręceniem wspornika zapoznaj się koniecznie z rozdziałem **„Łożysko sterowe"** w instrukcji obsługi roweru CANYON lub z rozdziałem o podobnej nazwie w ogólnej instrukcji obsługi Twojego roweru lub w instrukcji obsługi producenta widelca.

Po odpowiedniej regulacji luzu wkręć kolejno obie śruby zaciskowe, po czym dokręć je mocno za pomocą klucza dynamometrycznego CANYON lub klucza dynamometrycznego wysokiej jakości. Zacznij od minimum, czyli 4 Nm.

Po dokręceniu sprawdź, czy wspornik CANYON jest mocno osadzony, wkładając przednie koło między nogi i próbując skręcić kierownicą **(37)**.

Jeśli wspornik nie jest dostatecznie zaciśnięty, zwiększ moment dokręcania do nadrukowanego maksimum.

Jeśli wspornik CANYON nadal nie będzie zaciśnięty, zdemontuj go i nałóż ponownie pastę montażową CANYON na rurę widelca i wnętrze wspornika.

Jeśli nawet po zastosowaniu pasty montażowej CANYON na powierzchniach zetknięcia i nadrukowanego maksymalnego momentu dokręcania wspornik nadal nie będzie stabilnie osadzony na widelcu, to części te nie są ze sobą kompatybilne.

Wymień wspornik CANYON na pasujący model lub skontaktuj się z serwisem rowerowym CANYON pod nr +48 914 226 966.

Widelców CANYON można używać w kombinacji ze wspornikami CANYON także bez ekspandera. W tym wypadku zdemontuj ekspander po regulacji łożyska. Maksymalny moment dokręcania śrub wspornika wynosi w tym wypadku 4 Nm.

Po regulacji łożyska sprawdź, czy wspornik CANYON jest mocno osadzony, wkładając przednie koło między nogi i próbując skręcić kierownicą (37). Poluzowany wspornik kierownicy może być przyczyną wypadku!

MONTAŻ ROGÓW KIEROWNICY PRZY KIEROWNICACH MTB

Rogi kierownicy **(38)** stwarzają dodatkowe możliwości kierowania rowerem. Z reguły należy je tak ustawić, by podczas jazdy na stojąco dłonie mogły na nich wygodnie spoczywać.

Pamiętaj, że kierownice CANYON nadają się tylko w szczególnych przypadkach do stosowania rogów kierownicy (określanych także jako bar ends). Skontaktuj się koniecznie z CANYON w celu sprawdzenia kompatybilności Twoich rogów kierownicy. Zapytaj się także o maksymalny moment dokręcania.

Zamontowanie rogów kierownicy do nieprzystosowanych do nich kierownic CANYON może doprowadzić do złamania kierownicy i tym samym do wypadku.

Sprawdź, czy obszary zacisku rogów kierownicy nie posiadają ostrych kantów. Nie używaj rogów kierownicy z ostrymi kantami lub krawędziami. Może to doprowadzić do porysowania lub nacięcia innych części konstrukcyjnych. Jeśli natrafisz na ostre kanty lub krawędzie, wymień rogi kierownicy na modele bez krawędzi.

Poluzuj śruby zaciskowe manetek i uchwytów hamulca i przesuń je razem z uchwytami kierownicy tak daleko do tyłu, aby rogi można było w pełni zacisnąć na kierownicy. W razie potrzeby odetnij pokrywkę uchwytu kierownicy, zanim go przesuniesz.

Nie używaj żadnych płynów lub smarów do poluźnienia uchwytów. Jeśli to konieczne, użyj sprężonego powietrza.

Odkręć śruby, które zazwyczaj znajdują się u dołu rogów kierownicy, o 2-3 obroty. Nałóż pastę montażową CANYON na obszar zacisku na kierownicy i wewnątrz rogów kierownicy.

Nałóż rogi na końcówki kierownicy, ustaw je według swoich potrzeb i upewnij się, że obie strony posiadają ten sam kąt nachylenia. W razie potrzeby dostosuj się do wskazówek „prawy" lub „lewy" na rogach kierownicy.

Dokręć śruby za pomocą klucza dynamometrycznego CANYON lub klucza dynamometrycznego wysokiej jakości do 3 Nm. Jeśli rogi kierownicy nadal będą luźne, podnieś moment dokręcania najwyżej do maksymalnego podanego momentu dokręcania. Nie przekraczaj maksymalnie dozwolonego przez CANYON momentu dokręcania śrub zaciskowych rogów kierownicy montowanych na kierownicach CANYON.

Dostosowuj się zawsze do parametrów podanych na częściach konstrukcyjnych. Jeśli podane są różne parametry, to niższy z nich stanowi górną granicę momentu dokręcania.

Jeśli nawet po zastosowaniu pasty montażowej CANYON na powierzchniach zetknięcia rogi kierownicy nadal nie będą poprawnie zaciśnięte na kierownicy, to części te nie są ze sobą kompatybilne. W tym wypadku należy wymienić je na pasujące modele.

Należy pamiętać, aby połączenia śrubowe wspornika, kierownicy, rogów, manetek i uchwytów hamulców były dokręcane zalecanymi momentami dokręcania.

Montaż niewłaściwych rogów kierownicy przy kierownicy CANYON może doprowadzić do złamania kierownicy i tym samym do wypadku. Nie wszystkie kierownice CANYON nadają się do montażu rogów kierownicy. Zasięgnij rady u serwisu CANYON pod nr +48 914 226 966.

Dostosuj się także do instrukcji montażu rogów kierownicy.

MONTAŻ NASADEK AERO DO KIEROWNIC WYŚCIGOWYCH

Nasadki kierownicy aero, krótko kierownice aero **(39)**, oferują dodatkową możliwość przyjęcia na rowerze wyścigowym pozycji półleżącej. Z reguły należy je tak ustawić, by podczas jazdy w pozycji półleżącej dłonie mogły na nich wygodnie spoczywać.

Pamiętaj, że kierownice CANYON nadają się tylko w szczególnych przypadkach do stosowania kierownic aero (określanych także jako extensions). Skontaktuj się koniecznie z serwisem CANYON pod nr +48 914 226 966, aby wyjaśnić kwestię kompatybilności Twojej kierownicy aero. Zapytaj się także o maksymalny moment dokręcania.

Zamontowanie kierownicy aero do nieprzystosowanych do niej kierownic CANYON może doprowadzić do złamania kierownicy i tym samym do wypadku.

Sprawdź, czy obszary zacisku kierownicy aero nie posiadają ostrych kantów. Nie używaj kierownicy aero z ostrymi kantami lub krawędziami. Może to doprowadzić do porysowania lub nacięcia innych części konstrukcyjnych. Jeśli natrafisz na ostre kanty lub krawędzie, wymień kierownicę aero na model bez krawędzi.

Umieść części kierownicy aero na samej krawędzi prawego i lewego końca wspornika w absolutnie okrągłym obszarze kierownicy wyścigowej CANYON.

Odkręć śruby, które zazwyczaj znajdują się u dołu kierownicy aero, o 2-3 obroty. Wykręć do końca śruby i zdejmij powłoki. Nałóż pastę montażową CANYON na obszar zacisku na kierownicy i wewnątrz obszaru zacisku.

Nałóż kierownicę aero na kierownicę i przykręć lekko z dołu powłoki zaciskowe. Ustaw je według swoich potrzeb i upewnij się, że obie strony posiadają ten sam kąt nachylenia. W razie potrzeby dostosuj się do wskazówek „prawy" lub „lewy" na kierownicy aero.

Dokręć śruby za pomocą klucza dynamometrycznego CANYON lub klucza dynamometrycznego wysokiej jakości do maks. dozwolonego momentu dokręcenia. Jeśli kierownica aero nadal będzie luźna, podnieś moment dokręcania do maksymalnego podanego momentu dokręcania. Nie przekraczaj maksymalnie dozwolonego przez CANYON momentu dokręcania śrub zaciskowych kierownicy aero montowanej na kierownicach CANYON.

Dostosowuj się zawsze do parametrów podanych na częściach konstrukcyjnych. Jeśli podane są różne parametry, to niższy z nich stanowi górną granicę momentu dokręcania.

Jeśli nawet po zastosowaniu pasty montażowej CANYON na powierzchniach zetknięcia kierownica aero nadal nie będzie poprawnie zaciśnięta na kierownicy, to części te nie są ze sobą kompatybilne. W tym wypadku należy wymienić kierownicę aero na pasujący model.

Należy pamiętać, aby połączenia śrubowe wspornika, kierownicy, kierownicy aero, manetek i uchwytów hamulców były dokręcane zalecanymi momentami dokręcania.

Montaż niewłaściwej kierownicy aero przy kierownicy CANYON może doprowadzić do złamania kierownicy i tym samym do wypadku. Nie wszystkie kierownice CANYON nadają się do montażu kierownicy aero. Zasięgnij rady u serwisu CANYON pod nr +48 914 226 966.

Dostosuj się także do instrukcji montażu kierownicy aero.

USTAWIANIE WYSOKOŚCI KIEROWNICY

Wysokość kierownicy i długość wspornika determinują pochylenie pleców. Jeśli kierownica CANYON zostanie ustawiona nisko, kolarz będzie siedział w pozycji aerodynamicznej, obciążając przednie koło. Ta mocno zgarbiona postawa jest jednak męcząca i niewygodna, ponieważ zwiększa obciążenie nadgarstków, ramion, klatki piersiowej i karku. Zasięgnij rady u CANYON, aby zapobiec bólom i brakom w wygodzie podczas jazdy.

W przypadku systemu bezgwintowego, tzw. systemu Aheadset®, wspornik stanowi część systemu łożyska sterowego. Do zmiany pozycji siedzenia można zdemontować i ponownie zamontować wspornik. Potem należy jednak ponownie nastawić łożysko. Zapoznaj się z rozdziałami **„Montaż wsporników CANYON i kombinacji kierownicy i wspornika CANYON"** i **„Regulacja łożyska sterowego Aheadset®"**.

Regulacja wysokości pozycji kierownicy jest możliwa w pewnym stopniu poprzez zmianę pierścieni dystansowych **(40)** lub przekręcenie wsporników CANYON, tzw. modeli flip-flop.

Zdemontuj śrubę naprężenia wstępnego łożyska u góry rury widelca i/lub usuń nałożoną na górę pokrywę. Odkręć śruby z boku wspornika kierownicy o 2-4 obroty. Odciągnij wspornik kierownicy od widelca **(41)**. Pamiętaj, że przy konwencjonalnych łożyskach Aheadset® widelec nie jest teraz umocowany i może wysunąć się do dołu.

W przypadku łożysk sterowych Aheadset® CANYON specjalny zacisk zapobiega wysunięciu się widelca.

Teraz można wyjąć pierścienie dystansowe. Nałóż usunięte pierścienie ponownie powyżej wspornika na rurę widelca, aby podnieść kierownicę CANYON lub kombinację kierownicy i wspornika CANYON do pożądanej wysokości.

Usunięcie pierścieni dystansowych jest możliwe jedynie po skróceniu rury widelca. Krok ten jest nieodwracalny. W razie usunięcia pierścieni (spacer) należy skrócić rurę widelca. Jest to zadanie dla doświadczonego mechanika lub serwisu CANYON. Zleć dokonanie tej czynności dopiero, gdy będziesz pewien co do ustawionej pozycji.

Podczas jazd próbnych możesz uniknąć skracania rury widelca, zmieniając po prostu układ pierścieni dystansowych. Aby znaleźć odpowiednią pozycję umieść powyżej wspornika tę samą liczbę pierścieni, jaką usunąłeś poniżej lub na odwrót.

Większe zmiany wysokości osiągniesz, wykręcając śruby pokrywy wspornika i demontując kierownicę.

Przekręć wspornik i zamontuj kierownicę ponownie, jak opisano w rozdziale **„Montaż i regulacja kierownicy CANYON"**. Pamiętaj, aby pokrywę wspornika zamontować w odpowiednim kierunku **(21)**.

Sprawdź, czy długość linek jest nadal wystarczająca po pełnym przekręceniu kierownicy CANYON wraz ze wspornikiem, widelcem i przednim kołem z prawej do lewej. Zwróć przy tym uwagę na to, aby nie przekręcić lub odłamać linek Bowdena i przewodów oraz aby przebiegały one w równomiernych promieniach do zderzaków lub hamulca.

Zamontuj części CANYON według wskazówek w rozdziałach **„Montaż wsporników CANYON i kombinacji kierownicy i wspornika CANYON", „Montaż i regulacja kierownicy CANYON"** i przy konwencjonalnych łożyskach sterowych Aheadset® **„Regulacja łożyska sterowego Aheadset®"**.

Przy łożyskach sterowych Aheadset® CANYON luz łożyska nie uległ zmianie.

Pod koniec sprawdź stabilne osadzenie części konstrukcyjnych.

Pamiętaj, że pod wspornikiem CANYON można zamontować maks. 30 mm pierścieni dystansowych.

Jeśli powyżej wspornika umieściłeś więcej niż 5 mm pierścieni dystansowych, zleć niezwłocznie serwisowi CANYON skrócenie rury widelca.

UCHWYTY I TAŚMA KIEROWNICY

Uchwyty i taśmy kierownicy służą nie tylko wygodzie, lecz są także ważne dla dobrej podpory na kierownicy i bezpieczeństwa jazdy.

Upewnij się, że uchwyty i taśmy kierownicy są stabilnie zamontowane i funkcjonują poprawnie. Nadmiernie zabrudzone uchwyty i taśmy kierownicy należy niezwłocznie wymienić.

Przynajmniej raz w roku należy dokonać demontażu, kontroli i ewentualnie wymiany.

MONTAŻ UCHWYTÓW

W celu zapewnienia dobrego i stabilnego osadzenia uchwyty kierownicy można montować jedynie na pozbawionej smaru i oleju kierownicy.

W przypadku **uchwytów śrubowych (42)** upewnij się, że są one zaciśnięte przez pierścień zaciskowy, a nie przez śrubę oddziałującą na kierownicę. Uchwyty z zaciskiem śrubowym można po prostu wsunąć na kierownicę. Upewnij się, że mechanizm zaciskowy znajduje się na końcówce kierownicy, jeśli po prostu jest. Po poprawnym nałożeniu uchwytu na kierownicę przymocuj go stabilnie śrubami. W żadnym wypadku nie przekraczaj maksymalnego momentu dokręcania wynoszącego 3 Nm.

Wszystkie inne uchwyty przylegają wskutek naprężenia własnego i tarcia między uchwytem a kierownicą CANYON. Najłatwiej można zamontować uchwyty za pomocą sprężonego powietrza. Uchwyty są w ten sposób nieco rozciągane, co ułatwia ich nałożenie. Jeśli nie masz dostępu do sprężonego powietrza, zleć montaż mechanikowi rowerowemu.

CANYON stanowczo odradza stosowania środków smarujących (np. lakieru do włosów itp.), gdyż mogą one doprowadzić do późniejszego przekręcania się uchwytów.

Modele uchwytów o otwartych końcach należy po montażu zamknąć za pomocą dołączonych korków do kierownicy **(43)**. Należy to uczynić w celu uniknięcia lub redukcji uszkodzeń kierownicy i kontuzji kolarza w razie wypadku.

Podczas montażu upewnij się, że uchwyty kierownicy są wolne od smaru i nie używaj żadnych płynów lub chemicznych środków pomocniczych.

Jeśli uchwyty kierownicy będą się przekręcać, nie używaj roweru. W razie potrzeby wymień je na odpowiednie, tzn. stabilnie osadzone modele.

OBWIJANIE KIEROWNICY TAŚMĄ

W razie potrzeby oczyść kierownicę CANYON z przylegającego brudu, starego kleju lub smaru. Nie używaj w tym celu ostrych rozpuszczalników.

Zacznij od strony wewnętrznej u dołu kierownicy **(44)**, tzn. u otwartego końca dolnej części kierownicy, tak aby taśma wyraźnie wystawała o jeden obrót.

Zawijaj taśmę na skos do góry, tak aby nakładała się na siebie mniej więcej w połowie swojej szerokości. Uważaj, aby podczas tego procesu taśma była stale napięta, a postępując w pracy usuń papier z samoprzylepnej strony.

Przyłóż przy uchwycie hamulca pojedynczy krótki kawałek taśmy do kierownicy CANYON, aby kierownica była w tym miejscu w pełni zakryta, gdy będziesz ją tam owijać. Kontynuuj równomierne owijanie taśmą aż dotrzesz do zgrubiającej się manszety kierownicy. Zabezpiecz tam taśmę za pomocą taśmy izolacyjnej.

Wciśnij odstający od samego początku kawałek taśmy w otwarty koniec kierownicy i zamknij go za pomocą korka do kierownicy. Powtórz cały proces po drugiej stronie.

Sprawdź na stronie internetowej www.canyon.com w rubryce „akcesoria" różne rodzaje taśm i uchwytów kierownicy.

Tekst, koncepcja, zdjęcia i opracowanie graficzne:
Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de
Stan: Grudzień 2014, wydanie 1

© Publikowanie, przedruk, tłumaczenie i powielanie, także fragmentaryczne z użyciem mediów elektronicznych, oraz wykorzystywanie w innych celach są dozwolone wyłącznie po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody autora.